

**FLETËUDHËZUES I PAKETIMIT:**  
Informacion për përdoruesin

## ANTHEMORROIDALE

### Supozitorë

**Lexojeni me kujdes këtë fletëudhëzues përpara se të filloni përdorimin e barit.**

- Ruajeni këtë fletëudhëzues. Mund të keni nevojë ta lexoni përsëri.
- Në qoftë se keni pyetje të mëtejshme, pyesni mjekun ose farmacistin tuaj.
- Ky bar është përshkruar për ju. Mos e jepni tek persona të tjerë. Mund t'i dëmtojë ata edhe pse mund të kenë të njëjtat simptoma si ju.
- Në qoftë se ndonjë prej efekteve anësore keqësohet ose në qoftë se vëreni ndonjë efekt tjetër anësor që nuk përmendet në këtë fletëudhëzues, ju lutemi të njoftoni mjekun ose farmacistin tuaj.

#### Në këtë fletëudhëzues:

1. Çfarë janë supozitorët Antihemorroidale dhe përsë përdoren
2. Përpara se t'i përdorni supozitorët Antihemorroidale
3. Si t'i përdorni supozitorët Antihemorroidale
4. Efekte anësore të mundshme
5. Si t'i ruani supozitorët Antihemorroidale
6. Informacion i mëtejshëm

#### 1. ÇFARË JANË SUPOZITORËT

##### ANTHEMORROIDALE DHE PËRSË PËRDOREN

Antihemorroidale - supozitorë është një bar anestezik lokal dhe antiseptik që përdoret në mjekimin e hemoroideve.

Përbërësit aktivë të këtij bari janë: efedrinë klorhidrat, lidokainë klorhidrat, bismuth subgalat, oksid zinku, balsam Peru dhe vaj ricini. Efedrina klorhidrat, në sajë të veprimit vazokonstriktor në membranat mukoze, e zvogëlon kongestionin. Lidokaina klorhidrat është një anestezik lokal dhe roli i saj në këtë bar është të qetësojë dhimbjet në hemoroide. Bismuthi subgalat ka veti mbrojtëse të membranave mukoze, veti adstringjente të dobëta dhe veti antiseptike të lehta. Oksidi i zinkut në këtë bar lehtëson iritimin lokal të shkaktuar nga hemorroidet. Balsami peruvian ka një veprim antiseptik të lehtë, ai merr pjesë në këtë bar meqenëse jep një qetësim simptomatik të hemoroideve. Vaji i ricinit është i njohur për vetitë e tij laksative.

#### 2. PËRPARA SE T'I PËRDORNI SUPOZITORËT

##### ANTHEMORROIDALE

###### Mos e përdorni këtë bar në qoftë se:

- vuani nga mbindjeshmëria ndaj ndonjërit prej përbërësve të këtij bari.

###### Marrja e barnave të tjera

Ky bar ndërvepron me barnat e grupit IMAO (inhibitorë të monoaminoksidazës), prandaj nuk duhet përdorur njëkohësisht me barnat e këtij grupi. Ju lutemi të kontaktoni me mjekun ose farmacistin tuaj në qoftë se keni ndonjë problem gjatë përdorimit të këtij bari.

###### Shtatzënia dhe Ushqimi me gj

Lidokaina kalon placentën dhe në qumështin e gjirit.

Përdorimi në gratë shtatzëna dhe ato që ushqejnë fëmijët e tyre me gjë të bëhet vetëm me këshillën dhe nën vëzhgimin e mjekut.

#### 3. SI T'I PËRDORNI SUPOZITORËT

##### ANTHEMORROIDALE

Gjithmonë përdorini supozitorët sipas këshillës së mjekut. Në qoftë se nuk jeni i sigurt, kontaktoni mjekun ose farmacistin tuaj.

###### Ky preparat është vetëm për përdorim rektal.

###### Doza:

1 supozitor duhet të aplikohet në rektum, mund të aplikohen deri në 2 supozitorë në ditë në varësi të këshillës së mjekut.

Nëse nuk ka përmirësim të gjendjes brenda 3 ditëve, konsultoni menjëherë mjekun tuaj.

#### 4. EFekte ANËSORE TË MUNDSHME

Si të gjitha barnat e tjera, edhe supozitorët

Antihemorroidale mund të shkaktojnë efekte anësore, megjithëse jo çdokush i manifeston.

Në raste të rralla shfaqen reaksione sensibilizimi, skuqje ose djegie të lëkurës.

Në qoftë se ndonjë prej efekteve anësore përkeqësohet, ose në qoftë se vëreni efekte anësore që nuk përmenden në këtë fletëudhëzues, ju lutemi të lajmëroni mjekun ose farmacistin tuaj. Kur shfaqet ndonjë nga efektet anësore të mësipërme, mjekimi me këtë bar duhet ndërprerë dhe ju duhet të këshilloheni me mjekun ose me farmacistin tuaj.

#### 5. SI T'I RUANI SUPOZITORËT

##### ANTHEMORROIDALE

Të mbahen larg fëmijëve!

Mos i përdorni supozitorët Antihemorroidale pas datës së skadencës e cila është e shënuar në paketim. Të ruhen nën 25°C, në vend të thatë.

#### 6. INFORMACION I MËTEJSHËM

##### Çfarë përbajnë supozitorët Antihemorroidale

Lëndët vepruese janë: efedrinë klorhidrat, lidokainë klorhidrat, bismuth subgalat, oksid zinku, balsam Peru dhe vaj ricini.

**Përbërës të tjerë:** dioksid silici koloidal, yndyrna të ngurta.

**Përbajtja e paketimit:** kuti me 10 supozitorë.

**Shpjegues i ikonave ilustruese në paketim:**



Pa rekomandim të mjekut.



Përbajtja.



Kujdes.



Supozitorë.

**Mbajtësi i autorizimit të tregtimit dhe prodhuesi:**



**PROFARMA Sh.a.**  
Rruga "Myslym Keta"  
Tel.: 00355 4 23 89 602  
Tiranë - Shqipëri

**Ky fletëudhëzues u rishikua për herë të fundit në Mars 2012.**

**PACKAGE LEAFLET:**  
Information for the user

## ANTHEMORROIDALE

### Suppositories

**Read all of this leaflet carefully before you start using this medicine.**

- Keep this leaflet. You may need to read it again.
- If you have any further questions, ask your doctor or pharmacist.
- This medicine has been prescribed for you only. Do not pass it on to others. It may harm them, even if their symptoms are the same as yours.
- If any of the side effects gets worse or if you notice any side effect not listed in this leaflet, please inform your doctor or pharmacist.

#### What is in this leaflet

1. What Antihemorrhoidal suppositories are and what are they used for
2. What you need to know before you use Antihemorrhoidal suppositories
3. How to use Antihemorrhoidal suppositories
4. Possible side effects
5. How to store Antihemorrhoidal suppositories
6. Other information

#### 1. WHAT ANTHEMORROIDALE SUPPOSITORIES ARE AND WHAT ARE THEY USED FOR

Antihemorrhoidal is a local anesthetic and antiseptic which is used in the treatment of hemorrhoids.

Active ingredients of this medicine are: ephedrine hydrochloride, lidocaine hydrochloride, bismuth subgallate, zinc oxide, Peru balsam and castor oil. Ephedrine hydrochloride decreases congestion due to its vasoconstrictor effect on the mucous membranes. Lidocaine hydrochloride is a local anaesthetic and its role in this medicine is to soothe pain in hemorrhoids. Bismuth subgallate has a protective effect of mucous membranes and a weak astringent and mild antiseptic effect. Zinc oxide in this medicine soothes local irritation caused by hemorrhoids. Peru balsam has a mild antiseptic action. It is present in this medicine because it symptomatically soothes hemorrhoids. Castor oil is known for its laxative properties.

#### 2. WHAT YOU NEED TO KNOW BEFORE YOU USE ANTHEMORROIDALE SUPPOSITORIES

##### Do not use Antihemorrhoidale:

- if you are allergic to the active substances or to any of the other ingredients of this medicine.

##### Other medicines and Antihemorrhoidale

This medicine interacts with monoamine oxidase inhibitors (MAOIs), thus should not be used concomitantly with any agents of the MAOIs group. Tell your doctor or pharmacist if you have any problems during the use of this medicine.

##### Pregnancy and breast-feeding

Lidocaine crosses placenta and is distributed into breast milk.

This suppository can be used during pregnancy and breast-feeding only under medical advice and control.

#### 3. HOW TO USE ANTHEMORROIDALE SUPPOSITORIES

Always use this medicine exactly as your doctor has told you. Check with your doctor or pharmacist if you are not sure.

**This medicine is for rectal use only.**

##### Dose:

1 suppository should be applied to the rectum. Up to 2 suppositories may be applied daily depending on the doctor's recommendation.

If there is no improvement within 3 days of treatment, consult your doctor immediately.

#### 4. POSSIBLE SIDE EFFECTS

Like all medicines, Antihemorrhoidal suppositories can cause side effects, although not everybody gets them. Hypersensitivity reactions, erythema or burning sensation in the skin may occur rarely.

If any of these side effects gets worse or if you experience side effects not listed in this leaflet, please contact your doctor or pharmacist. If you get any of the side effects mentioned above, discontinue treatment and consult your doctor or pharmacist.

#### 5. HOW TO STORE ANTHEMORROIDALE SUPPOSITORIES

Keep this medicine out of the sight and reach of children.

Do not use Antihemorrhoidal suppositories after the expiry date which is stated on the packaging.

Store below 25°C, in a dry place!

#### 6. OTHER INFORMATION

##### What Antihemorrhoidale contains

**The active substances** are: ephedrine hydrochloride, lidocaine hydrochloride, bismuth subgallate, zinc oxide, Peru balsam, castor oil.

**The excipients** are: colloidal anhydrous silica, hard fat.

**Contents of the pack:** carton box with 10 suppositories.

**Explanatory of the illustration icons on the packaging:**



Without medical prescription.



Content.



Warning.



Suppositories.

**Marketing Authorisation Holder and Manufacturer:**



**PROFARMA Sh.a.**  
Rruga "Myslym Keta"  
Tel.: 00355 4 23 89 602  
Tirana - Albania

**This leaflet was last revised in March 2012.**

SPECIFICATION



CROPING AREA 12 x 19 cm

**PAY ATTENTION**, all the layers are visible. If you have to print this document please check or uncheck the specific layers.